



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES**

**RAPPORT D'ÉLECTION - 5 MAI 2002**

Ayant agi comme présidente d'élection des commissaires d'école de cette municipalité, j'ai l'honneur de vous faire rapport.

Le dimanche 21 avril 2002, de 10 heures à 17 heures, j'ai présidé à la mise en candidature et j'ai reçu et accepté les propositions suivantes comme candidates, candidats à la charge de commissaires d'école pour la circonscription # 10 :

**ROLLANDE BOULANGER**  
40, RUE DES ÉCUREUILS  
MERCIER (Québec) J6R 1Y5

**GÉRARD BRUCHESI**  
176, RUE DUBÉ  
CHATEAUGUAY (Québec) J6K 2P4

**PAULA SALGADO**  
285, RUE DUBOIS  
CHATEAUGUAY (Québec) J6K 1H3

Ayant alors plus de candidates, candidats que de commissaires à élire, j'ai donc pris toutes les dispositions pour ordonner le vote par anticipation du dimanche 28 avril 2002 et le scrutin pour le 5 mai 2002.

Le dimanche 28 avril 2002, le bureau de votation par anticipation a été ouvert de neuf heures à dix-neuf heures.

Le dimanche 5 mai 2002, les bureaux de votation ont été ouverts de neuf heures à dix-neuf heures.

**Pour la circonscription électorale no 10**

262 personnes ayant la qualité d'électrices, électeurs se sont présentées au scrutin.

<b>ONT VOTÉ POUR ROLLANDE BOULANGER</b>	:	<b>110</b>
<b>ONT VOTÉ POUR GÉRARD BRUCHESI</b>	:	<b>143</b>
<b>ONT VOTÉ POUR PAULA SALGADO</b>	:	<b>3</b>
<b>VOTES ANNULÉS</b>	:	<b>3</b>
<b>VOTES REJETÉS</b>	:	<b>3</b>

Donnant une majorité de 33 votes à Monsieur Gérard Bruchesi.

**J'AI DONC PROCLAMÉ ÉLU MONSIEUR GÉRARD BRUCHESI , COMMISSAIRE  
POUR LA CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE NUMÉRO 10.**

Donné à La Prairie, ce 6 mai 2002.

Susan Tremblay  
Présidente d'élection



No de résolution  
ou annotation

## ASSERMENTATION

Je, soussigné, Gérard Bruchesi, ayant été dûment élu commissaire de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries et, de ce fait, membre de ladite corporation, affirme solennellement :

que je remplirai fidèlement les devoirs de ma charge au meilleur de mon jugement et de ma capacité;

que j'ai pris connaissance du code d'éthique et de déontologie du commissaire de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

Affirmé solennellement devant moi, à La Prairie, ce 14<sup>e</sup> jour du mois de mai 2002.

Susan Tremblay  
Directrice générale

D:\TEXTES\ELECTION\2001-2002\Rapport - 5 mai 2002



No de résolution  
ou annotation

**COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES  
ONZIÈME SÉANCE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES  
TENUE LE 14 MAI 2002  
(2001-2002)**

**1.00 RECUEILLEMENT**

**2.00 PRÉSENCES**

À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES  
DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES  
TENUE LE 14 MAI 2002 À 19 H 45  
AU 50, BOULEVARD TASCHEREAU À LA PRAIRIE  
SOUS LA PRÉSIDENTE DE MADAME MICHELINE PATENAUDE-FORTIN ET  
À LAQUELLE SONT PRÉSENTS :

MMES LISE BEAUCHAMP-BRISSON, CLAUDINE CARON-LAVIGUEUR,  
SOLANGE COUTURE-DUBÉ, DENISE DAOUST-BIGONNESSE,  
MARIE-LOUISE GENTRIC-KERNEÏS, PASCALE GODIN, SYLVIE  
PROVOST-HUOT, ALICE SAVOIE-GIRARD, FRANÇOISE THÉORET,  
LINDA ZAGRODNY-CREVIER

MM. GÉRARD BRUCHESI, JACQUES CARON, GABRIEL CARRIÈRE, LUC  
CHARTIER, YVON DEROME, ANDRÉ DUGAS, ALBAN SYNNOTT,  
PIERRE VOCINO.

TOUS COMMISSAIRES FORMANT QUORUM

MME CLAUDETTE LABRE-DO, commissaire représentante du comité de parents  
(secondaire)

M. ROCH THIBAUT, commissaire représentant du comité de parents  
(primaire)

**AINSI QUE :**

MMES SUSAN TREMBLAY, directrice générale

CAROLE BLOUIN, directrice générale adjointe

M. MAURICE BROSSARD, directeur général adjoint et directeur du Service de  
l'Éducation aux adultes et de la formation professionnelle

**ET :**

MME CLAUDE BOIVIN, directrice des Services éducatifs aux jeunes

MM. PIERRE FRANCOEUR, directeur du Service des ressources humaines

PIERRE GASTALDY, directeur du Service des ressources matérielles

PIERRE MARCHAND, directeur du Service des ressources financières

GILLES PRESSEULT, secrétaire général

Mmes Hélène Cormier-Langlais et Margot Pagé, commissaires, ainsi que M. Claude Hébert,  
directeur du Service des technologies de l'information et des communications, ont avisé de  
leur absence.

**2.01 ACCUEIL DE MONSIEUR GÉRARD BRUCHESI, COMMISSAIRE**

La présidente accueille monsieur Gérard Bruchesi, commissaire dans la  
circonscription # 10 et le félicite pour son élection. Monsieur Bruchesi a été  
assermenté plus tôt par la directrice générale, en présence de la présidente et du  
secrétaire général.

**3.00 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**1. Madame Nathalie Germain de l'école Jean-XXIII (Organisme de participation des parents)**

Madame Germain dépose les résultats des sondages portant sur les classes  
multiâges

**2. Madame Manon Rouiller, présidente de l'Organisme de participation des parents de l'école Jean-XXIII**

Mme Rouiller rappelle aux membres du conseil des commissaires que les  
parents consultés ne veulent pas d'un programme multiâges.



No de résolution  
ou annotation

Mme Tremblay, directrice générale, rappelle l'existence de groupes multiâges depuis plusieurs années. La directrice générale mentionne qu'il y a plusieurs écoles dans la même situation et que les règles d'attribution des ressources sont équitables. Elle rappelle également les responsabilités d'une direction d'école ainsi que le choix que détient un parent vis-à-vis l'inscription de son enfant.

#### **Médailles d'or et d'argent**

Monsieur Brossard présente les médailles d'or et d'argent lors des récentes Olympiades Montérégiennes à savoir Monsieur Michel Laberge (médaillé d'or) et Monsieur Richard Green (médaillé d'argent). Tous les deux fréquentent l'École de formation professionnelle de Châteauguay (EFPC). Ils sont accompagnés d'un de leur enseignant, monsieur Louis-François Leduc.

La présidente les félicite chaleureusement de leur succès aux Olympiades montérégiennes et leur souhaite la meilleure des chances aux Olympiades provinciales devant se tenir à Québec les 16 & 17 mai 2002.

C.C.-0952-05-02

#### **4.00 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires adoptent l'ordre du jour tel que présenté à savoir :

#### **5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX PRÉCÉDENTS**

- 5.01 Lettre au maire de la Ville de La Prairie relativement au développement du parc-école situé entre l'école Notre-Dame et l'école Saint-Joseph
- 5.02 Taux d'absentéisme

#### **6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT GÉNÉRAL**

- 6.01 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 3 avril 2002
- 6.02 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance ajournée du 23 avril 2002
- 6.03 Calendrier des rencontres 2002-2003
- 6.04 Code d'éthique et de déontologie du commissaire - adoption
- 6.05 Adhésion ACELF
  - 6.05.01 Renouvellement de l'adhésion pour 2002-2003
  - 6.05.02 Nomination des délégués pour 2002-2003
  - 6.05.03 Nomination - représentants - Congrès annuel
- 6.06 Structure administrative des administrateurs
- 6.07 Politique relative à l'implantation et au fonctionnement des services de garde en milieu scolaire - adoption
- 6.08 Règle relative aux vacances annuelles et aux congés compensatoires du personnel hors-cadre
- 6.09 École de services alternatifs - changement de nom

#### **7.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES**

- 7.01 Critères d'inscription vs transferts de groupes d'élèves
- 7.02 Modification au régime pédagogique - calendrier scolaire de l'école Émilie-Gamelin

#### **8.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

- 8.01 Calendrier scolaire de la formation professionnelle 2002-2003 & 2003-2004

#### **9.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 9.01 Plan d'effectifs 2002-2003 - personnel professionnel
- 9.02 Plan d'effectifs 2002-2003 - personnel de soutien
- 9.03 Demande de prolongation d'un congé sans traitement - Monsieur Yves Dallaire - Période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 juin 2003

#### **10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

- 10.01 2<sup>e</sup> révision budgétaire 2001-2002



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales, Farnham (Québec) No 5614-A-PSG-O (FLA-786)

## **11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

11.01 Centre des services alternatifs - acquisition de terrain

## **12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**

## **13.00 SERVICE DE L'INFORMATION**

## **14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC**

14.01 Colloque et assemblée générale de la FCSQ

## **15.00 COMITÉ DE PARENTS**

## **16.00 DEMANDE D'INFORMATION**

## **17.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE**

## **18.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 18.01 Lettre du 25 avril 2002 du MEQ qui autorise le transfert de l'allocation de l'école des Moussaillons pour la construction de deux locaux de classe à l'école Jean-Leman (325 000 \$)
- 18.02 Lettre du député Serge Marcil concernant les certificats de félicitations offerts aux finissants du primaire et de la 5<sup>e</sup> année du secondaire de la circonscription de Beauharnois-Salaberry
- 18.03 Lettre du 23 avril 2002 de la FCSQ relativement à la prolongation des conventions collectives
- 18.04 Première pelletée de terre pour l'école de services alternatifs le vendredi 26 avril 2002 - textes de Mme Fortin et M. Gastaldy
- 18.05 Lettre du 11 avril 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, confirmant le versement de la somme de 1 038 579 \$ dans le cadre du « Plan d'accélération des investissements publics (PAIP) »
- 18.06 Lettre du 11 avril 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, relativement au programme « Éthique et culture religieuse »
- 18.07 Communiqué de presse du 2 mai 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, concernant la première politique gouvernementale de l'éducation des adultes et de formation continue
- 18.08 Programme d'aide aux employés de la commission scolaire
- 18.09 Le Concours « Dix mots pour créer » décerne ses prix - Élève de l'école Saint-Jude
- 18.10 Postes de direction d'établissement à combler - parution dans la Presse du samedi 11 mai 2002
- 18.11 Activités et événements - Mai & juin 2002
- 18.12 Résultats aux épreuves uniques de juin 2001 et taux de diplomation

## **19.00 REVUE DE PRESSE**

## **20.00 LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT**

**5.01 Lettre au maire de la Ville de LaPrairie relativement au développement du parc-école situé entre l'école Notre-Dame et l'école Saint-Joseph**  
Monsieur Maurice Brossard explique les suites du dossier et commente les rencontres de travail qui se sont tenues.

### **5.02 Taux d'absentéisme**

Mme Claude Boivin explique la teneur de la correspondance déposée relativement au taux d'absentéisme exprimé antérieurement.



No de résolution  
ou annotation

**Modalités d'évaluation des apprentissages des élèves - révision de la politique pour les écoles secondaires (# 2)**

Le document sera déposé en juin prochain par les Services éducatifs aux jeunes.

**Centre de services alternatifs (# 6)**

Ce sujet est à l'ordre du jour de la présente rencontre.

**6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE & SecrÉTARIAT GÉNÉRAL**

**6.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 3 AVRIL 2002**

**C.C.-0953-05-02**

**- DISPENSE DE LECTURE**

IL EST PROPOSÉ par Madame Alice Savoie-Girard, commissaire,

que le secrétaire général soit dispensé de faire la lecture du procès-verbal de la séance du 3 avril 2002.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-0954-05-02**

**- APPROBATION**

IL EST PROPOSÉ par Madame Alice Savoie-Girard, commissaire,

que le procès-verbal de la séance du 3 avril 2002 soit approuvé après avoir apporté les corrections suivantes :

- . à la résolution C.C.-0927-04-02 = Lynda devrait se lire Linda
- . à la résolution C.C.-0932-04-02 = on devrait lire **Claudine** au lieu de Claudette

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**6.02 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE AJOURNÉE DU 23 AVRIL 2002**

**C.C.-0955-05-02**

**- DISPENSE DE LECTURE**

IL EST PROPOSÉ par Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire,

que le secrétaire général soit dispensé de faire la lecture du procès-verbal de la séance ajournée du 23 avril 2002.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-0956-05-02**

**- APPROBATION**

IL EST PROPOSÉ par Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire,

que le procès-verbal de la séance ajournée du 23 avril 2002 soit approuvé tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-0957-05-02**

**6.03 CALENDRIER DES RENCONTRES DU CONSEIL DES COMMISSAIRES 2002-2003**

La directrice générale présente la proposition de calendrier des séances ordinaires du conseil des commissaires pour l'année 2002-2003.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Lise Beauchamp-Brisson, commissaire,

que le calendrier des séances ordinaires du conseil des commissaires 2002-2003 débutant à 19 h 45 soit approuvé tel que présenté sous la cote 6.03 à savoir :

27 août 2002	21 janvier 2003
17 septembre 2002	11 février 2003
8 octobre 2002	18 mars 2003
12 novembre 2002	8 avril 2003



No de résolution  
ou annotation

10 décembre 2002

13 mai 2003  
10 juin 2003

Exceptionnellement, les séances ordinaires du conseil des commissaires du 17 septembre et 18 mars seront précédées d'un avis public annonçant que ces réunions se tiennent à une date différente de ce qui est prévu au règlement CSDGS-01-2000.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.C.-0958-05-02

#### 6.04 CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DU COMMISSAIRE - Adoption

Monsieur Gilles Presseault présente le dossier.

CONSIDÉRANT l'article 175.1 de la LIP relativement à l'adoption, par règlement, d'un code d'éthique et de déontologie applicable aux commissaires;

CONSIDÉRANT la parution de l'avis public selon l'article 392 de la LIP;

CONSIDÉRANT la transmission d'une copie du projet de règlement à chaque conseil d'établissement ainsi qu'au comité de parents selon l'article 392 de la LIP;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Dugas, commissaire,

d'adopter le code d'éthique et de déontologie du commissaire tel que présenté sous la cote 6.04.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 6.05 ADHÉSION ACELF (Association canadienne d'éducation de langue française)

Monsieur Gilles Presseault présente le dossier. Les commissaires en discutent.

#### - RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Alice Savoie-Girard, commissaire,

que la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries adhère à l'Association canadienne d'éducation de langue française pour l'année scolaire 2002-2003 et consente à cette fin une somme de cent soixante-douze dollars et cinquante-quatre centièmes (172,54\$) toutes taxes incluses pour deux délégués.

ONT VOTÉ POUR : 18 commissaires

ABSTENTION : 1 commissaire

#### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

#### - NOMINATION DES DÉLÉGUÉS POUR L'ANNÉE 2002-2003

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

que Madame Solange Couture-Dubé et Monsieur Luc Chartier soient désignés délégués de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries à l'Association canadienne d'éducation de langue française pour l'année 2002-2003.

ONT VOTÉ POUR : 18 commissaires

ABSTENTION : 1 commissaire

#### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

C.C.-0960-05-02



C.C.-0961-05-02R

No de résolution  
ou annotation

#### **- PARTICIPATION AU CONGRÈS**

Dans le seul but de clarifier la question,

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire, que le conseil des commissaires envoie une délégation au Congrès 2002 de l'ACELF.

**REJETÉE**

C.C.-0962-05-02

#### **6.06 STRUCTURE ADMINISTRATIVE DES ADMINISTRATEURS - ANNÉE 2002-2003**

La directrice générale présente le sujet.

CONSIDÉRANT les priorités de la commission scolaire;

CONSIDÉRANT la consultation faite auprès des instances concernées;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

d'approuver la structure administrative des administrateurs 2002-2003 (cadres de service) telle que déposée sous la cote 6.06.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-0963-05-02

#### **6.07 POLITIQUE RELATIVE À L'IMPLANTATION ET AU FONCTIONNEMENT DES SERVICES DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE**

Mme Carole Blouin présente le projet de politique. Elle attire l'attention des commissaires sur les points en « grisé ».

Des commentaires sont émis par des commissaires.

Retenons notamment qu'un fonds consolidé au niveau de la commission scolaire est prévu pour répondre à des besoins particuliers pour les élèves handicapés.

Des clarifications sont également apportées concernant le pouvoir de la direction de l'école vis-à-vis la décision d'autoriser un service de garde.

La problématique du financement des services de garde dans les petites écoles est également soulevée.

CONSIDÉRANT QUE la politique devait être révisée dans le cadre de la création de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

CONSIDÉRANT les nouvelles réalités des services de garde en milieu scolaire et le besoin d'adapter la politique;

CONSIDÉRANT les résultats de la consultation faite auprès des instances concernées;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Caron, commissaire,

d'adopter la politique relative à l'implantation et au fonctionnement des services de garde en milieu scolaire telle que déposée sous la cote 6.07.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-0964-05-02

#### **6.08 RÈGLE RELATIVE AUX VACANCES ANNUELLES ET AUX CONGÉS COMPENSATOIRES DU PERSONNEL HORS-CADRE**

La présidente présente le dossier. Des réponses à des questions de clarification sont apportées.





No de résolution  
ou annotation

C.C.-0965-05-02

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Roch Thibault, commissaire représentant des parents,

d'accepter la règle relative aux vacances annuelles et aux congés compensatoires du personnel hors cadre telle que présentée sous la cote 6.08.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**6.09 ÉCOLE DES SERVICES ALTERNATIFS - CHANGEMENT DE NOM**  
Gilles Presseault présente le dossier et expose le cheminement qu'a suivi le dossier pour en arriver aux trois recommandations.

CONSIDÉRANT l'article 40 de la LIP relativement à la modification de l'acte d'établissement d'une école;

CONSIDÉRANT l'article 39 de la LIP précisant que l'acte d'établissement indique le nom, l'adresse, les locaux ou les immeubles mis à la disposition de l'école et l'ordre d'enseignement que celle-ci dispense;

CONSIDÉRANT la demande du conseil d'établissement de l'école Sésame à l'effet d'effectuer un changement de nom;

CONSIDÉRANT la correspondance adressée au comité de parents à cet effet;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Roch Thibault, commissaire représentant des parents,

d'accepter le changement de nom de l'école Sésame pour **Le Tournant** et ce, effectif au 1<sup>er</sup> juillet 2002.

ONT VOTÉ POUR : 18 commissaires

A VOTÉ CONTRE : 1 commissaire

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**7.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES**

**7.01 CRITÈRES D'INSCRIPTION VS TRANSFERTS DE GROUPE D'ÉLÈVES**

La directrice générale et la directrice des Services éducatifs aux jeunes présentent le dossier. Divers commentaires sont émis. Le conseil des commissaires accepte la recommandation de recevoir l'avis du comité de parents.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Caron, commissaire,

d'ajouter aux critères d'inscription 2002-2003 le critère suivant :

« Chaque groupe d'élèves transférés au préscolaire en 2002-2003 sera automatiquement retourné à son école d'origine en 2003-2004 selon la définition des bassins géographiques, lorsque l'école d'accueil ne pourra continuer à accueillir le ou les groupes d'élèves transférés. Sur une base individuelle, les autres critères d'inscription s'appliqueront ». Cette position est sous réserve d'une consultation auprès du comité de parents.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.02 MODIFICATION AU RÉGIME PÉDAGOGIQUE/CALENDRIER SCOLAIRE DE L'ÉCOLE ÉMILIE-GAMELIN**

La directrice des Services éducatifs aux jeunes présente le dossier sur la modification au calendrier scolaire de l'école Émilie-Gamelin justifiée par le changement de vocation de l'établissement.

C.C.-0966-05-02



No de résolution  
ou annotation

Des commissaires posent des questions.

Elle explique qu'il est demandé par le conseil d'établissement de l'école Émilie-Gamelin d'accepter la modification au calendrier scolaire à l'effet de retrancher quatre jours de classe soit de terminer le 14 juin, qui serait la dernière journée de présence des élèves à l'école.

Dans ce cas, le 17 juin serait la journée pédagogique mobile/école. Les journées subséquentes seraient utilisées pour terminer la correction, l'entrée de notes, terminer le classement des élèves, libérer les locaux et couvrir l'opération déménagement prévue pour le 25 juin et ce, pour permettre aux enseignants de se retrouver dans leur école d'accueil dans la semaine du 25 juin.

C.C.-0967-05-02

CONSIDÉRANT la résolution au conseil d'établissement du 7 mai 2002 de l'école Émilie-Gamelin;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Dugas, commissaire,

d'accepter, sous réserve d'un suivi de la direction générale auprès de la directrice de l'école afin de vérifier la possibilité de déplacer la date de la journée pédagogique mobile du 21 mai déjà prévue au calendrier, les modifications au calendrier scolaire 2001-2002 de l'école Émilie-Gamelin telles que présentées.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-0968-05-02

**8.01 CALENDRIERS SCOLAIRES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE POUR 2002-2003 ET 2003-2004**

Monsieur Maurice Brossard présente le dossier.

- **Calendrier scolaire 2002-2003 de la formation professionnelle de Châteauguay**

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Claudette Labre-Do, commissaire représentante des parents,

que le calendrier scolaire 2002-2003 de la formation professionnelle à l'école de formation professionnelle de Châteauguay (EFPC) soit amendé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-0969-05-02

- **Calendrier scolaire 2003-2004 de la formation professionnelle**

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

que le calendrier scolaire 2003-2004 de la formation professionnelle soit adopté tel que présenté sous la cote 8.01.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**9.01 PLANS D'EFFECTIFS 2002-2003 - PERSONNEL PROFESSIONNEL**

Monsieur Pierre Francoeur présente le dossier et fournit des précisions.

**9.02 PLAN D'EFFECTIFS 2002-2003 - PERSONNEL DE SOUTIEN**

Monsieur Pierre Francoeur présente le dossier.

C.C.-0970-05-02

**9.03 DEMANDE DE PROLONGATION D'UN CONGÉ SANS TRAITEMENT - MONSIEUR YVES DALLAIRE - Période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 mars 2003**

La directrice générale présente le dossier.

CONSIDÉRANT la demande présentée par monsieur Yves Dallaire;



No de résolution  
ou annotation

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Alice Savoie-Girard, commissaire, d'autoriser la demande de monsieur Yves Dallaire d'obtenir une prolongation d'un congé sans traitement (100 %) pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 mars 2003.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

MME DENISE DAOUST-BIGONNESSE, COMMISSAIRE, QUITTE SON SIÈGE

**10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

**10.01 2<sup>e</sup> RÉVISION BUDGÉTAIRE 2001-2002**

Monsieur Pierre Marchand présente le document déposé relativement à la 2<sup>e</sup> révision budgétaire 2001-2002. La directrice générale complète les informations.

Monsieur Marchand présente également un document portant sur le « sommaire des investissements - budget 2001-2002 ».

La directrice générale présente les différentes hypothèses qui existent quant à des revenus possibles provenant du MEQ pour aider la commission à financer notre projet de fibre optique.

**11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

**11.01 CENTRE DES SERVICES ALTERNATIFS - ACQUISITION DE TERRAIN**

Monsieur Pierre Gastaldy présente le dossier. Il répond à des questions.

Dans le cadre de l'acquisition de terrain pour le Centre des services alternatifs à Saint-Constant;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Dugas, commissaire,

que la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries règle hors Cour les dossiers d'expropriation numéros SAI-M-74120-0203 et SAI-M-74118-0203 par le paiement d'une indemnité totale d'expropriation de 87 500 \$ répartie comme suit :

- . Autobus Claude Hébert Ltée, lots 259-71 et 259-72 : 42 500 \$
- . Claudette et Mireille Hébert, lot 259-73 : 45 000 \$

Que la firme d'avocats Dufresne Hébert Comeau soit mandatée pour procéder à la rédaction des déclarations de règlement hors Cour, reçus-quittance et pour procéder à l'inscription du titre de propriété de la commission scolaire pour les lots 259-71, 259-72 et 259-73.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**

**13.00 SERVICE DE L'INFORMATION**

**14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC**

**14.01 Colloque et assemblée générale de la FCSQ**

La présidente fournit des commentaires sur les ateliers du colloque et la tenue du premier Salon de l'éducation de la FCSQ où deux de nos écoles présentaient d'excellents projets (des Moussaillons et Louis-Lafortune-des Cheminots).

Monsieur Alban Synnott souligne que madame Micheline Patenaude-Fortin a été élue au Bureau de direction de la FCSQ. Elle reçoit les applaudissements de ses collègues.

**15.00 COMITÉ DE PARENTS**

C.C.-0971-05-02

Formules Municipales, Farnham (Québec) No 5614-A-PSG-O (FLA-786)



No de résolution  
ou annotation

## 16.00 DEMANDE D'INFORMATION

La directrice générale présente diverses communications à savoir :

- . L'audition relative à la requête de l'école Saint-François-Xavier est prévue le 10 juin 2002 à Longueuil.
- . La demande du député Serge Marcil
- . La lettre d'appréciation de l'APL relativement au Programme d'aide aux employés
- . La parution d'annonces dans la Presse du 11 mai relativement aux postes de direction à combler dans le cadre du Congrès de l'ADIGECS (mai 2002)
- . L'attribution d'une bourse au montant de 1 000 \$ qui sera remise à un élève du Centre Compétence-de-la Rive-Sud

La présidente présente également diverses activités dont :

- 16 mai Bureau de direction
- 17 mai Congrès de l'ADIGECS à Vaudreuil
- 24 mai Gala de Sésame
- 27 mai Dévoilement d'une orientation en matière de développement des compétences de base à Longueuil à la Commission scolaire Marie-Victorin (Mme Marois sera présente)
- 2 juin Tournoi de golf CSDGS
- 6 juin Lancement du projet éducatif de l'école Daigneau
- 8 juin Soirée « Reconnaissance » EFPC

## 18.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 18.01 Lettre du 25 avril 2002 du MEQ qui autorise le transfert de l'allocation de l'école des Moussaillons pour la construction de deux locaux de classe à l'école Jean-Leman (325 000 \$)
- 18.02 Lettre du député Serge Marcil concernant les certificats de félicitations offerts aux finissants du primaire et de la 5<sup>e</sup> année du secondaire de la circonscription de Beauharnois-Salaberry
- 18.03 Lettre du 23 avril 2002 de la FCSQ relativement à la prolongation des conventions collectives
- 18.04 Première pelletée de terre pour l'école de services alternatifs le vendredi 26 avril 2002 - textes de Mme Fortin et M. Gastaldy
- 18.05 Lettre du 11 avril 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, confirmant le versement de la somme de 1 038 579 \$ dans le cadre du « Plan d'accélération des investissements publics (PAIP) »
- 18.06 Lettre du 11 avril 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, relativement au programme « Éthique et culture religieuse »
- 18.07 Communiqué de presse du 2 mai 2002 du ministre de l'Éducation, monsieur Sylvain Simard, concernant la première politique gouvernementale de l'éducation des adultes et de formation continue
- 18.08 Programme d'aide aux employés de la commission scolaire
- 18.09 Le Concours « Dix mots pour créer » décerne ses prix - Élève de l'école Saint-Jude
- 18.10 Postes de direction d'établissement à combler - parution dans la Presse du samedi 11 mai 2002
- 18.11 Activités et événements - Mai & juin 2002
- 18.12 Résultats aux épreuves uniques de juin 2001 et taux de diplomation

## 19.00 REVUE DE PRESSE

## 20.00 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

C.C.-0972-05-02

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Pascale Godin, commissaire,

que la séance ordinaire du 14 mai 2002 soit et est levée à 20 h 25.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Présidente de la séance

D:\Textes\Cc\2001-2002\Procès-verbaux\020514.wpd

Secrétaire général